Table of Contents

Guzman, Georgina - #925 - Central American Poets: Diasporic Identities in the US	1
IRA Activity Budget	3

Application Summary

Competition Details

Competition Title:	Funding Opportunity: IRA Applications for 2021-2022				
Category:					
Award Cycle:					
Submission Deadline:	11/12/2021 11:59 PM				

Application Information

Submitted By:	Georgina Guzman
Application ID:	925
Application Title:	Central American Poets: Diasporic Identities in the US
Date Submitted:	04/21/2021 5:04 PM

Personal Details

Applicant First Name:	Georgina
Applicant Last Name:	Guzman
Applicant Department:	English
Email Address:	georgina.guzman@csuci.edu
Phone Number:	(818) 641-6959
Additional Applicant Name:	
Additional Applicant Email:	
Additonal Applicant Department:	

Application Details

Proposal Title

Central American Poets: Diasporic Identities in the US

Total Amount Request from IRA

1,415

Brief Activity Description

Guatemalan-American poet Maya Chinchilla and Salvadoran-American poet Karina Oliva Alvarado (whose poetry is featured in The Wandering Song: Central American Writing in the US) will be coming to give a poetry reading and public lecture to CSUCI with the goal of teaching students about the diverse realities of Central American-American experience in the US and abroad. The educational objective is to help students counter the stereotypical narratives told about Central Americans through the US media (gang violence, drug cartels, civil wars, and even former President Trump calling El Salvador "a shithole country"). Overall, Americans know very little about Central America (it is a footnote in world history) or of the diaspora (the dispersal of its people throughout the world, fleeing as war refugees in the 1980s-90s). Even Mexican-American students at CSUCI know very little about Central Americans except the negative stereotypes Mexicans may have of Central Americans. Overall, it is a much-needed learning experience from which the whole campus can benefit. Bayarea Guatemalan-American poet, Maya Chinchilla, author of "The Cha Cha Files: A Chapina Poética" makes visible the Central American-Guatemalan diaspora and disentangles the myths from the mayhem of civil wars, urban wars, and as she calls, it, "the wars raging in young hearts." "The Cha Cha Files" honors Central American feministas, Long Beach roqueras, families divided by war, lovers separated by borders, and celebrates the pleasure and heartbreak of queer love amongst children of immigrants in southern and northern California. Karina Oliva Alvarado is local poet and lecturer at UCLA whose most recent book is US Central Americans: Reconstructing Memories, Struggles, and Communities of Resistance. Chinchilla and Oliva Alvarado's poetry reading will enable students to learn about race, immigration, gender and sexuality, class, citizenship status, and how these intersectional identities affect our lived experience in the world.

Activity or Event Date

10/21/2021

List all classes that relate to proposal

ENG/CHS 353 Chicana/o-Latina/o Literature, CHS 200- Diversity in Latino Communities, ENG 349- Perspectives in Multicultural Literature, ENG/CHS/HIST- Narratives of Southern California CHS 490- Special Topics: U.S. Central Americans

Learning Outcomes & Relation to Course Offering

In each of these classes, students will be studying the works of the speakers for a week or several weeks. Students from these classes will be required to attend these events.

This activity will give students an opportunity to analyze the literary, performative, and visual expressions of diverse Latinas/os in the US. They will be able to distinguish variations within Chicana/o-Latina/o communities in respect to class, culture, ethnicity, gender, race, and sexuality. English major students will be an afforded an opportunity to engage a range of texts, representative of multiple genres, periods, ethnicities and genders. They will examine texts, issues, or problems in the discipline from multiple perspectives (multicultural, interdisciplinary, international, experiential, theoretical and/or educational). They will critically interpret and analyze original texts (written, visual, and electronic) and effectively use and critically evaluate current scholarship in the field (literary analysis, linguistics studies, applied research, etc.). This interdisciplinary perspective will also help them acquire an understanding of how the field of English relates/can relate to other disciplines. After attending this event, students will acquire knowledge of the history and culture of people of Latin American origins.

Is this activity off campus ?

No

Off Campus - Describe benefit brought back to campus

IRA Activity Budget

Activity Title: Central American Poets: Diasporic Identities in the US Name of Sponsor: Georgina Guzman

Account	Operating Expenses	Amount	PLEASE EXPLAIN: Comments/Notes
	A. Artist/ Performer/Speaker		
613802	Honoraria (Price set by CI)	\$1,000.00	for Maya Chinchilla; she will arrange for air travel from Oakland to LA, lodging, transportation
613802	Honoraria (Price set by CI)	\$400.00	for Karina Oliva Alvarado (lives in LA)
613801	Professional Svcs/ Speaker Fees (Price set by vendor)		
601801	Special Consultants (existing CI employees)		
613801	Other Consultants /Other Professional Services		
613001	Independent Contractor(s)		
	Other:		
	Artist/Performer/Speaker/Consultant TOTALS	\$1,400.00	
	B Supplies & Services- Other		
660002	Printing		
660017	5 5 7 7		
660831	1 5		
	Event Signage (wayfinding on day of event)		
	Event or Parking-related Staffing		
660825			
660833			
660834	Awards		
660890	Registration- Conferences & Meetings		
660003 660003	Supplies & Services- Other		
	Supplies & Services- Other Parking (please describe)	¢15.00	Parking for Karina Oliva Alvarado
880003	Other (specify)	\$13.00	
	Other (specify)		
	Supplies & Services- Other TOTALS	\$15.00	
	TOTAL EXPENSES	\$1,415.00	
		<i> </i>	
	C. Revenue	Amount	Comments/Notes
	A. Course Fees		
	B. Ticket Sales		
	C. Additional Sources of Funding		
	TOTAL REVENUE	\$0.00	
	D. TOTAL REQUESTED FROM IRA	\$1,415.00	
	E. Other Expenses		
660832	•		
	Other (not requested from IRA)		
	Other (not requested from IRA)		
	TOTAL OF OTHER EXPENSES	\$0.00	